

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2006 — 3221 (2006 — 2184) [2006/09656]

15 MEI 2006. — Wet tot wijziging van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het Wetboek van strafvordering, het Strafwetboek, het Burgerlijk Wetboek, de nieuwe gemeentewet en de wet van 24 april 2003 tot hervorming van de adoptie. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 178 van 2 juni 2006, blz. 29033, in artikel 26, moet gelezen worden :

« de wet van 13 juni 2006 tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd », in plaats van « de wet van 15 mei 2006 tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2006 — 3222 (2006 — 2789) [2006/09655]

13 JUNI 2006. — Wet tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 228 van 19 juli 2006, blz. 36099, in artikel 27, moet gelezen worden :

« de wet van 13 juni 2006 tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd », in plaats van « de wet van 15 mei 2006 tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2006 — 3221 (2006 — 2184) [2006/09656]

15 MAI 2006. — Loi modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, le Code d'Instruction criminelle, le Code pénal, le Code civil, la nouvelle loi communale et la loi du 20 avril 2003 réformant l'adoption. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 178 du 2 juin 2006, p. 29033, à l'article 26, il y a lieu de lire :

« loi du 13 juin 2006 modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction » au lieu de « loi du 15 mai 2006 modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2006 — 3222 (2006 — 2789) [2006/09655]

13 JUIN 2006. — Loi modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 228 du 19 juillet 2006, p. 36099, à l'article 27, il y a lieu de lire :

« loi du 13 juin 2006 modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction » au lieu de « loi du 15 mai 2006 modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction ».

**PROGRAMMATORISCHE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID**

N. 2006 — 3223 [C — 2006/21106]

5 AUGUSTUS 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2002 houdende oprichting van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Onderhavig ontwerp van koninklijk besluit dat ik de eer heb aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen beoogt iedere dubbelzinnigheid weg te nemen in verband met de opdrachten die worden vervuld door enerzijds het Departement van Wetenschapsbeleid, opgericht als Programmatorische Federale overheidsdienst bij het koninklijk besluit van 12 december 2002, en anderzijds de NV « Paleis voor Congressen », opgericht als gespecialiseerde dochtermaatschappij van de Federale investeringsmaatschappij bij het koninklijk besluit van 13 augustus 2004.

Het is in de dagelijkse uitoefening van hun respectieve bevoegdheden gebleken dat het Departement nog altijd was belast met het beheer van de gebouwen « Paleis voor Congressen » en « Paleis van de Dynastie » hoewel sinds de oprichting van voornoemde NV alleen dit laatste gebouw nog tot de bevoegdheid behoort van het Departement.

Om deze anomalie uit te weg te ruimen zodat de NV « Paleis voor Congressen » haar bevoegdheden zo goed mogelijk kan uitoefenen, wijzigt artikel 2 van het ontwerp dus de lijst met de opdrachten die bij het al genoemde koninklijk besluit van 12 december 2002 zijn opgedragen aan het Departement.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

F. 2006 — 3223 [C — 2006/21106]

5 AOUT 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2002 portant création du Service public fédéral de programmation Politique scientifique

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à lever toute ambiguïté sur l'exercice des missions d'une part du Département de la Politique scientifique, érigé en Service public fédéral de programmation par arrêté royal du 12 décembre 2002, et d'autre part de la SA « Palais des Congrès » créée comme société filiale spécialisée de la Société fédérale d'Investissement, par arrêté royal du 13 août 2004.

Dans l'exercice quotidien de leurs attributions respectives, il est apparu que le Département était toujours investi de la mission de la gestion des bâtiments « Palais des Congrès » et « Palais de la Dynastie » alors que seul ce dernier bâtiment relève encore du Département depuis la constitution de la SA précitée.

L'article 2 du projet modifie donc la liste des missions confiées au Département par l'arrêté royal déjà cité du 12 décembre 2002 pour supprimer cette anomalie afin d'assurer au mieux l'exercice des attributions de la SA « Palais des Congrès ».

Het onderzoek heeft ook uitgewezen dat de regelgeving nog altijd een koninklijk besluit van 20 maart 1997 omvatte tot vaststelling van de opdrachten van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden dat vandaag geen grond meer heeft aangezien het Departement sinds zijn oprichting over eigen organieke opdrachten beschikt – die in hoofdzaak dezelfde zijn als de vroegere DWTC – en het bevoegd is geworden voor het volledige personeel van de vroegere DWTC dat het op 16 mei 2005 heeft overgenomen. Dit besluit kan dus probleemloos worden opgeheven zonder de verdere openbare dienstverlening in het gedrang te brengen : dit is het doel van artikel 2 van het ontwerp.

Artikel 3 regelt de inwerkingtreding.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,
De Minister van Wetenschapsbeleid,
M. VERWILGHEN

A l'analyse, il est également apparu que la réglementation comportait toujours un arrêté royal du 20 mars 1997 fixant les missions des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles qui n'a aujourd'hui plus d'objet puisque le Département dispose depuis sa création de ses propres missions organiques – pour l'essentiel les mêmes que les anciens SSTC – et qu'il a repris le 16 mai 2005 tout le personnel des anciens SSTC pour en assurer l'exercice. Cet arrêté peut donc être abrogé sans problème pour la continuité du service public : tel est l'objet de l'article 2 du projet.

L'article 3 règle l'entrée en vigueur.
J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux et très fidèle serviteur,
Le Ministre de la Politique scientifique,
M. VERWILGHEN

5 AUGUSTUS 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2002 houdende oprichting van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 maart 1997 tot wijziging van de opdrachten van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 2002 houdende oprichting van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 augustus 2004 houdende goedkeuring van de oprichting van de NV Paleis voor Congressen als gespecialiseerde dochteronderneming van de Federale Investeringssmaatschappij;

Overwegende dat de regelgeving die van toepassing is op het Departement van Wetenschapsbeleid gelijkvorming dient te worden gemaakt, met name met de oprichting van de NV Paleis voor Congressen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 juni 2006;

Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 12 december 2002 houdende oprichting van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) punt 8° wordt vervangen als volgt :

« 8° het beheren te Brussel van het Gebouw « Paleis van de Dynastie » »;

b) het laatste lid van hetzelfde artikel wordt opgeheven.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 20 maart 1997 tot vaststelling van de opdrachten van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 augustus 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Wetenschapsbeleid
M. VERWILGHEN

5 AOUT 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2002 portant création du Service public fédéral de programmation Politique scientifique

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 20 mars 1997 fixant les missions des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 2002 portant création du Service public fédéral de programmation Politique scientifique, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 13 août 2004 portant approbation de la constitution de la SA Palais des Congrès comme société filiale spécialisée de la Société fédérale d'Investissement;

Considérant qu'il y a lieu de mettre en conformité la réglementation applicable au Département de la Politique scientifique notamment avec la création de la SA Palais des Congrès;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 14 juin 2006;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 12 décembre 2002 portant création du Service public fédéral de programmation Politique scientifique, sont apportées les modifications suivantes :

a) le point 8° est remplacé par la disposition suivante :

« 8° gérer à Bruxelles le Bâtiment « Palais de la Dynastie » »;

b) le dernier alinéa du même article est abrogé.

Art. 2. L'arrêté royal du 20 mars 1997 fixant les missions des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 août 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Politique scientifique,
M. VERWILGHEN